

Association suisse de l'industrie des machines de chantier

c/o Handel Schweiz, Case postale 656, CH-4010 Bâle, Tél. 061 228 90 30, Fax 061 228 90 39

Contrat de location de grues de chantier

entre

l'entreprise		(comme locataire)
	et	
l'entreprise		(comme loueur)
Objet:		Prix du loyer:
Durée de la location:	Période de prolongation	on:
Délai du préavis de résilitation en cas de location à durée indéterminée:		
Début de la location (jour de l'expédition):		
Valeur d'assurance (valeur à neuf):		
Conclusion de l'assurance par:		
Sont considérées comr	•	8g des conditions pour la location et le mon-
Conditions particulières	:	
Le locataire a pris connaissance du mode d'emploi et des instructions pour la machine et s'engage à les respecter.		
Instructions d'expédition	า:	
For judiciaire:	Le locataire reconnaît le lieu où le loueur litige découlant du présent contrat.	a son siège comme for judiciaire pour tout
Conditions de location:	Les conditions pour la location et le montage de grues de chantier de l'Association suisse de l'industrie des machines de chantier (état: novembre 2015) font partie intégrante du présent contrat et le locataire les accepte explicitement.	
Lieu et date:		
Le loueur:	Le locataire:	



Association suisse de l'industrie des machines de chantier

ndel Schweiz, Case postale 656, CH-4010 Bâle, Tél. 061 228 90 30, Fax 061 228 90 39

Les conditions énoncées ci-après sont valables pour tous les droits et obligations des parties découlant du contrat de location

Des dérogations ne sont valables que si elles ont été convenues par écrit entre les parties contractantes.

Conditions pour la location et le montage de grues de chantier

Objet du contrat de location

du contact de tocation Etendue Le loueur remet au locataire les machines désignées en détail dans les documents de livraison avec leur mode d'emploi en vue d'une utilisation sur le territoire douanier suisse.

Propriété
Le matériel loué, y compris les composants et accessoires, reste la propriété exclusive du loueur pendant toute la durée de la location. En cas de déplacement du matériel loué d'un chantier à un autre, le loueur doit en être immédiatement informé par écrit. Utilisation

Sans accord écrit préalable du loueur aucune modification ne peut être apportée au matériel loué (en

particulier le montage de pièces supplémentaires). Les instructions d'utilisation et d'entretien du loueur ainsi que les directives concernant l'utilisation ap-

Les instructions d'utilisation et d'entréten du loueur ainsi que les directives concernant l'utilisation ap-propriée et la charge admise sont à observer strictement. Le locataire n'est pas autorisé à accorder des droits sur le matériel loué à des tiers, ni à leur céder des droits découlant du contrat de location; la sous-location ou le prêt du matériel loué sont en particulier interdits (exception : sous-location et prêt à des filiales ainsi qu'à des entreprises avec lesquelles le lo-cataire a formé un groupe de travail dans le cadre d'un projet se situant sur le territoire suisse). Dans tous les cas, le loueur doit en être informé.

Le matériel loué ne peut être transféré à l'étranger sans l'accord écrit du loueur.

Le loyer convenu est valable durant l'utilisation convenue pour une exploitation à une équipe de 10 heures au maximum par jour, samedi et dimanche exceptés, ou pour le nombre convenu d'interventions.

En cas de travail à plusieurs équipes ou d'un plus grand nombre d'interventions un supplément au loyer convenu devra être payé.

Le lover est dû pour toute la durée de la location, même si le temps normal de travail n'est pas entiè-Le royer est do pour oone le duite de la rocador, membre in entrepla nomina de la valvant real pad entre-rement utilisé ou s'il le matériel loué est rendu avant l'échéance de la durée de location. Les frais de transport, de montage, de démontage, d'emballage et d'assurance ne sont pas compris dans le loyer convenu ; ils seront facturés éparément. Le matériel loué sera mis à la disposition du locataire sur le

Echéance

Echeance
Le loyer doit être payé par avance, selon la durée du contrat de location et l'accord passé entre les parties, chaque semaine ou chaque mois. Le loueur se réserve le droit de conclure d'autres accords pour des locations de courte durée. Le premier loyer, d'un montant à définir par les parties, sera exigible au moment de la mise à disposition du matériel loué.
Si une machine n'est pas en état de fonctionner ou n'est pas conforme au contrat pour des raisons imputables au loueur, le loyer ne sera exigible que lorsque le loueur aura remédié aux défauts en question

tion.

Demeure

Si le locataire se trouve en retard avec un paiement, et qu'à défaut de paiement du loyer en retard dans un délai de 10 jours, le contrat sera résilié à l'expiration du délai. Si le loueur dénonce le contrat, le locataire doit immédiatement renvoyer au loueur le matériel loué, les frais de transport et d'assurance pour le retour ainsi que tous les autres frais éventuels qui en découlent étant à la charge

Le locataire est obligé de payer le loyer jusqu'à la fin de la durée de la location convenue ; le loueur doit cependant défalquer ce qu'il retire d'une autre utilisation du matériel loué pendant la durée de la

Début de la location

Date

La location commence le jour où le matériel loué est mis à la disposition du locataire chez le loueur ou le jour de l'enlèvement du matériel loué par le locataire.

Le loueur doit expédier le matériel loué à la date convenue par la voie d'acheminement prévue ou le tenir prét pour l'enlèvement par le locataire. Le locataire doit être informé immédiatement de la mise à disposition du matériel loué.

Transfert du risque

Le transfert du risque au locataire intervient dès que le matériel est mis à la disposition du voiturier, du commissionnaire-expéditeur ou du locataire. Cse demiers sont tenus de s'assurer que le matériel loué est correctement chargé et arrimé et de remédier à toute anomalie constatée. Après cette vérification le loueur est déchargé de toute responsabilité relative au chargement du matériel loué.

5 Montage et démontage

le loueur est déchargé de toute responsabilité relative au chargement du matériel loué.

Montage et démontage

Le loueur ne se charge du montage et du démontage du matériel loué que si cela a été expressément convenu. Dans d'autres cas, il met des monteurs à la disposition du locataire, si celui-ci en fait la demande, moyennant facturation des heures de déplacement, de travail et d'attente, des frais de voyage et des frais d'hébergement (aussi pour les dimanches et jours fériés pendant la durée du montage), selon les tarifs du loueur en vigueur.

Si les monteurs, sans qu'il y ait faute de leur part ou du loueur, ne peuvent commencer un travail ou le pour-suivre, tous les frais supplémentaires qui en résultent sont à la charge du locataire, même si une somme forfaitaire a été convenue pour les travaux de montage néed démontage.

Le locataire doit aussi fournir, comme convenu et en temps utile, le personnel auxiliaire et l'équipement de montage nécessaire. Dans la mesure où le locataire et ten ude mettre des monteurs ou des auxiliaires à la disposition du loueur, les salaires et frais, prestations sociales, primes d'assurance etc. de ces derniers sont à la charge du locataire, la langue de communication avec le personnel auxiliaire à si disposition par le locataire doit être la langue nationale habituellement parlée sur le lieu de travail. Ledit personnel auxiliaire doit être la langue nationale habituellement parlée sur le lieu de travail. Ledit personnel auxiliaire doit être loueur rémunére et assure contre la maladie et les accidents le personnel qu'il fournit. Les temps de montage et de démontage indiqués par le loueur ont force obligatoire. Des circonstances dont il n'est pas responsable, par expenje obstacles, cas de force majeure, intempéries, préparation de chantier non conforme au contrat etc. peuvent toutefois donner lieu à une prolongation des délais.

Les frais supplémentaires, générés par une préparation non conforme du chantier.

Les obstacles éventuels (câbles électriques/lignes téléphoniques ou au

quises. Le locataire doit signaler par écrit au loueur, au plus tard 48 heures avant le début du montage, toute diver-gence dans les conditions-cadres convenues dans le contrat de location. Les frais qui en résulteront seront à

charge du locataire.
Si, lors de la clôture des travaux, aucun représentant du locataire n'est présent sur place pour la réception, il est automatiquement présumé que le locataire accepte tacitement la livraison, sans aucune réclamation. Les poids nécessaires pour l'équilibrage des charges doivent être mis gratuitement à disposition par le locataire conformément aux indications du loueur.
L'inobservation des temps de montage et de démontage pour les motifs indiqués ci-dessus ne donne au locataire ni le droit d'annuler sa commande, ni de prétendre à des dommages-intérêts.

Conditions forfaitaires pour le montage/démontage de la grue
Les situations décrites au point 5 (Montage et démontage) des présentes conditions de location doivent également être respectées dans le cadre du point 6 (Conditions forfaitaires).
La voie d'accès utilisée pour la grue montée sur camion et les véhicules de transport doit être libre et suffisamment solide. Les fondations doivent pouvoir supporter les charges par essieu des véhicules de transport et de la grue montée sur camion, mais également les pressions d'appui de la grue.
Le locataire sera seul responsable en cas de détériorations de la voie d'accès, des terrains, des environs, etc. par les véhicules de transport ou la grue montée sur camion.
Les prestations de montage/démontage s'étendent du bord supérieur des fondations construites par le client/bord supérieur de l'installation sur rails jusqu'au bord supérieur de la grue et englobent la mise en service, l'équillibrage des charges, ainsi que la mise en état d'exploitation.

Obligations du loueur

Responsabilite
Le loueur est tenu de livrer le matériel loué conformément à l'état et aux performances définis dans le
contrat de location. Si, au moment de la livraison, des défauts apparaissent qui empêchent l'utilisation
prévue dans le contrat de location, le loueur doit y remédier à ses frais le plus rapidement possible. Si
en dépit des réclamations écrites du locataire, le loueur ne parvient pas à remédier aux défauts dans
un délai raisonnable ou à lui fournir un matériel de remplacement équivalent, le locataire est autorisé
de se délarité du pontrat n délai raisonnature u a run pourme de des défauts imputables au loueur empêchent une utilisation nor-ale du matériel loué ou le rendant inutilisable, le loueur, sur notification écrite du locataire, est tenu, à ale du matériel loué ou le rendant inutilisable, le loueur, sur notification écrite du locataire, est tenu, à

ses frais, de remédier aux défauts constatés contradictoirement ou de fournir un matériel de rempla-cement équivalent. Si le loueur ne satisfait pas à cette obligation, le locataire est autorisé, pour le cas où l'utilisation du matériel est rendue impossible, de se départir du contrat de location et, pour le cas où l'utilisation du matériel loué prévue au contrat serait entravée pendant une période prolongée, de

procéder à une réduction appropriée du loyer pour cette période.

La responsabilité du loueur est strictement limitée à ce qui a été énoncé précédemment. Le locataire ne peut en aucun cas faire valoir d'autres revendications pour préjudices directs ou indirects, tels que manque à gagner, pertes de commandes, peines conventionnelles/pénalité etc.

Droit de recours

Si le loueur est mis en cause par un tiers pour un dommage et qu'il y a responsabilité solidaire, il pour-ra exercer un recours contre le locataire pour tous ses frais, pour autant qu'aucune faute grave de sa

Obligation du locataire

A réception du matériel loué, le locataire est tenu de le vérifier et de signaler immédiatement par écrit
au loueur les défauts éventuels. Si aucune réclamation ne parvient au loueur dans un délai de 8 jours
ouvrables à compter de l'arrivée du matériel loué au lieu de destination ou de son enlèvement par le
locataire, le matériel loué est considéré comme accepté par le locataire. Des contestations ulténieures
ne sont prises en considération que si, lors de l'arrivée ou de l'enlèvement, les défauts n'étaient pas
perceptibles, malgré une vérification consciencieuse et si le locataire présente par écrit une contestation dans un délai d'une semaine après avoir constaté le défauts en question.
Les contestations relatives à un défaut du matériel loué n'entrainant pas une interruption de l'utilisation

Les contestations relatives à un défaut du matériel loué n'entraînant pas une interruption de l'utilisation dudit matériel ne dispensent pas le locataire de payer les loyer à temps.

Sécurité de fonctionnement du matériel loué

securre de fonctionnement du matériel loué
Le locataire est vis-à-vis de ses employés d'irrectement responsable du parfait état de service du matériel loué. Pour les grues, la responsabilité incombe en particulier à l'exploitant de grue (voir art. 4 et 7
de l'ordonnance sur les grues du 27 septembre 1999 et art. 1.4.5 de la directive 6511 de la CFST).
L'exploitant de grue ne peut totalement ou partiellement transférer à une société tierce sa responsabilité quant à l'état de service des grues louées que sur base d'une convention écrite.
Utilisation du matériel loué

Utilisation du matériel loué
La grue de location ne peut être utilisée que par un grutier expérimenté.
Le locataire est tenu de veiller à ce que la grue soit lestée et montée conformément aux normes en vigueur et aux zones de vent applicables.
Obligation d'entretien et de déclaration
Le locataire doit traiter le matériel loué avec tout le soin nécessaire, l'utiliser, l'opérer et l'entretenir d'une manière adéquate, en observant le mode d'emploi et les instructions du loueur.
Le loueur est responsable de l'instruction de l'utilisateur de la machine. Seules les personnes instruites sont autorisées à utiliser la machine. L'instruction est comprise dans le loyer; elle a lieu lors du montane qui lors éta termise.

tage ou lors de la remise. Si de l'avis du locataire le matériel loué ne fonctionne pas normalement, ce demier doit en informer immédiatement le loueur. L'utilisation du matériel loué doit être interompue aussi longtemps que le dé-faut présumé n'aura pas fait l'objet d'une vérification par le loueur et que d'éventuelles réparations né-cessaires, n'auront pas été effectuées. La partie fautive supporte les frais de remise en état, de même que les frais de location pendant l'immobilisation du matériel.

Contrôle du matériel loué
Le loueur est autorisé à vérifier ou à faire vérifier en tout temps l'état du matériel loué, après entente
prélable avec le locataire. Les instructions du loueur ou de ses organes pour l'utilisation, la surveillance et l'entretien du matériel loué doivent être strictement observées par le locataire.

Réparations

Le locataire doit faire entreprendre immédiatement par le loueur les réparations qui deviendraient nécessaires en cours de la location. Le locataire ne peut entreprendre lui-même les réparations ou les faire effectuer par un tiers qu'avec l'assentiment écrit du loueur, faute de quoi il devra en endosser les frais et la responsabilité. En outre, il répondra de tous les dommages directs ou indirects résultant d'une réparation inappropriée. Les pièces de rechange nécessaires doivent dans tous les cas être commandées auprès du loueur.

Frais

Frais
Les pièces d'usure, comme les câbles métalliques, les gamitures de frein, les dispositifs de protection
et les lubrifiants, sont à la charge du locataire.
Le locataire doit supporter les trais de réparation dus à des chocs, accidents, manipulations erronées
ou à un entretien non adéquat. Sont réservés les frais causés par un défaut imputable au loueur correctement notifié par le locataire.

Les réparations et révisions occasionnées par une utilisation et usure normale du matériel loué ainsi que la moins-value résultant d'une utilisation conforme au contrat sont à la charge du loueur.

. Responsabilité du locataire pour le matériel loué Dès le transfert du risque jusqu'à la restitution du matériel loué chez le loueur ou à un lieu désigné par le loueur, le locataire répond de toute perte et/ou détérioration subie par le matériel loué ainsi que des frais afférents, même si celle-ci est due à la faute d'un tiers, au hasard ou à un cas de force majeure.

10

Assurance
Dès le transfert du risque selon l'art. 4 lit. b) des présentes conditions et jusqu'à restitution du matériel loué, conformément à l'art. 10 lit. c) des présentes conditions, le locataire est responsable de tous dommages subis par le matériel loué ou relatifs à celui-ci et résultant d'événements tels que vol, incendie, vandalisme, explosion (y compris explosion du moteun), catastrophes naturelles, transport, bris de machine, opérations de montage et démontage.
Ces risques sont couverts par des assurances contractées par le loueur aux frais du locataire, soit en concluant des contrats d'assurance à cet effet, soit en incluant le locataire dans des cas contrats d'assurance du loueur déjà existants. Il ne pourra être dérogé à cette procédure que dans des cas exceptionnels et à condition que le locataire puisse démontrer avoir conclu une assurance pour le moins équivalente et qu'il ait cédé au loueur sex droits résultant de cette assurance.

au loueur ses droits résultant de cette assurance. Si le matériel loué est utilisé sans plaques d'immatriculation sur la voie publique et cause un dommage du-

quel le loueur aurait à répondre, le locataire s'engage à assumer lui-même cette responsabilité et à en déga-

Les éventuels frais consécutifs à une panne / un arrêt de la grue de location ne peuvent être transférés au

Extinction du contrat de location

a) Notification de résiliation
Si une durée fixe de location n'a pas été convenue, chaque partie est en droit de résilier le contrat de location en respectant un délai de résiliation de 10 jours ouvrables.

b) Résiliation extraordinaire
Le loueur a la faculté de résilier avec effet immédiat le contrat de location sans mise en demeure préalable ou octroi d'un délai, si

le matériel loué court un danger par suite de sollicitations excessives ou d'un entretien insuffisant et que le locataire ne remédie pas à cette situation dans un délai approprié en dépit d'une mise en

demeure du loueur, l'objet est sous-loué sans l'autorisation préalable du loueur,

- d'autres droits sur le matériel loué sont accordés à un tiers ou si les droits résultant du contrat de location sont cédés à un tiers,
- suite à un retard de paiement d'autres obligations contractuelles sont violées s'il subit un retard de livraison de plus de 10 jours ouvrables relevant de la responsabilité du loca-

Si le locataire transgresse d'autres obligations contractuelles, le loueur peut résilier prématurément le contrat lorsque le locataire, en dépit d'un avertissement écrit, persiste à commettre des infractions au

contrat lorsque le locataire, en uepin un avenue contrat.

En cas de résiliation extraordinaire, le loueur peut reprendre le matériel loué aux frais du locataire. Par ailleurs, le loueur pourra exiger des dommages-intérêts du locataire.

Restitution du matériel loué

Le locataire doit rendre le matériel loué, identique à celui reçu du loueur, nettoyé et en bon état de fonctionnement, au domicile du loueur ou à un autre endroit pas plus éloigné que celui-ci aura désigné. Le locataire doit annoncer à l'avance par écrit la restitution du matériel loué au loueur. Celle-ci doit effectuer de la même manière que la livraison et doit être accompagnée d'un bulletin de livraison.

Si Inns de la restitution. le matériel loué ne correspond pas aux critères énoncés ou s'il présente. Si, lors de la restitution, le matériel loué ne correspond pas aux critères énoncés ou s'il présente d'autres défauts, la durée de location sera prolongée jusqu'à ce que le matériel soit à nouveau en état d'utilisation, resp. de fonctionnement, ou qu'il ait été remédié aux défauts.

La restitution fera l'objet d'un procès-verbal signé par les parties. Toute réparation éventuellement né-

La restrution rera i colpet d'un proces-verbai signe par les parties. Loute reparation eventuellement ne-cessaire sera à la charge du locataire. Le loueur se réserve le droit de réclamer d'autres dommages-intérêts. Le loueur doit vérifier le matériel loué aussitôt après l'avoir reçu et communiquer sans retard par écrit au locataire les défauts éventuels. L'art. 7 s'applique par analogie à l'avis de défaut émis par le loueur. Le locataire répond du matériel loué jusqu'au moment où celui-ci parvient au loueur.

Frais de chargement et de transport Les frais de transport pour l'expédition du matériel loué au début de la location, de même que pour son retour à la fin de la location sont supportés par le locataire. Il en va de même pour le chargement et le décharge-

ment du matériel loué sur le site prévu par le contrat. Si le matériel loué n'est pas livré à partir du domicile du loueur, le locataire doit tout au plus supporter les frais de transport qui résulteraient d'une livraison à partir du domicile du loueur. Il en est de même si l'objet doit être rendu à un lieu autre que le domicile du loueur.

12.

Droit applicable
Les contrats conclus sont soumis au droit suisse.

Lieu d'exécution et for judiciaire Le siège du loueur est réputé être le lieu d'exécution de toutes les obligations découlant du présent

Le for judiciaire pour tous les litiges découlant du présent contrat est celui du siège du loueur

Version: 02/11/2015